

CLIENTE / Customer / Client

TUBOS CONEX. Y TANQUES, S.A.C.V.
AV. VALLE DE LAS ALAMEDAS
SAN FRANCISCO CHILPAN
54940 TULTITLAN-EDO. DE MEXICO

CERTIFICADO DE INSPECCION
Works Certificate - Certificat d'Usine

DIN 50049 / 3.1.B.
EN 10204 / 3.1.B.

FECHA: 27/06/02
Date-Date:

No. N.º
86304

HOJA: 2
Page:

N.º: 922164



ULMA

SU PEDIDO N.º NR. 2 (JULIO/02)

Your Order No.

Votre Cde. N.º

DE 04/04/02

Certified acc. PED 97/23/EG

by TÜV Rheinland
N.º 01 202 E W 02 7443

ULMA FORJA, S. COOP.
pº Zubillaga, 3 • Apdo. 14
20560 OÑATI (Gipuzkoa) SPAIN 2185
Tel.: 34 - 943 780552
Fax: 34 - 943 781808

PRODUCTO BRIDAS
Article - Produit
NORMAS APLICABLES ASME B16.5-96
Requirements - Normes applicables
MATERIAL CORRESPONDIENTE ASTM A105N-01
Material Correspondent - Qualite ASMESA105N
MODO DE FUSION (*) NACE MR-01-75/02
Steel making - Elaboration de l'acier
E = Elec. Y = Oxígeno básico

MARCA DEL FABRICANTE
Mark of factory
MARQUE du fabricant
DEPARTAMENTO
Section
Departement


GARANTIA DE CALIDAD

PARTIDA Item Poste	CANTIDAD Quantity Quantité	DESCRIPCION Description Description	OBSERVACIONES Remarks Observations (*)	COLADA N.º Heat No. N.º Coulee	RESISTENCIA T strength Resist Tupt. N/mm2	LIMITE ELAST. Yield Point Limite elastique N/mm2	ALARGAM. Elongation Allongement Lo. 4 d %	ESTRICCION Reduction A Striction %	RESILIENCIA Impact energy Resilience Joules	MEDIA AVERAGE MOYENNE	PROBETA test bar	DUREZA Hardness Durete HB
16	210	WN 3 300LB S40 RF A105N	NE	196AZ	517	305	30,5	56,0				150

COMPOSICION QUIMICA - STEEL MAKER'S LADLE ANALYSIS - ANALYSE CHIMIQUE

COLADA Heat Coulee No	C %	Si %	Mn %	P %	S %	Cr %	Ni %	Mo %	Nb %	V %	Cu %	CEQ %
196AZ	0,19	0,17	0,85	0,014	0,019	0,09	0,19	0,03	0,003	0,007	0,22	0,380

- Las dimensiones y la condición superficial se hallaron satisfactorias
- Dimension and surface condition were found acceptable
- Les dimensions et états de surface sont satisfaisants
- Los materiales citados cumplen las normas aplicables
- Manufacturing requirements are satisfied
- Les normes applicables sont respectées

EL INSPECTOR

ULMA
Works Inspector - L'inspecteur

ULMA FORJA S. COOP.
Dpto. de Garantía de calidad
Quality Assurance Dept.

N_NORMALIZADO A 900 C Y ENFRIADO EN AIRE EN CALMA

(*) OBSERVACIONES:
Remarks
Observations